大清光緒二十四年九月三十日 禮拜日 即西歷一千八百九十八年十一月十三號 每張取大錢七文 第八百五十六號

蘇報

另出附張不取分文
本館開設上海英租界棋盤街中市

外埠代派處 [illegible]○天津[illegible]○保定府南關[illegible]○錦州[illegible]○九[illegible]劉子衛○九江[illegible]○山東濟南府老福興信局○蘇州在元妙觀前鄭政[illegible]分館○常熟西門老廟前瑞和泰紙號內許潤生○杭州下珠寶巷分報處○揚州大東門門內胡恆大局○南京東牌樓大雞蔣念會處○松江西門內佛街王應昌報[illegible]○寧波江北岸榮懋字橋姚聲如○鎮江老福興信局○九江西門外臻昌磁店○無錫大橋上興洋貨店內王淡如○常州十子街陳宅內裴敬夫○漢口黃鶴樓怡情書屋胡栢蒼○廣東省城新豆欄普源正棧○香港文武廟文裕堂○又和興西街普源公棧○平湖縣西永和局內方顧增○南潯鎮高有發○周浦鎮楊穫卿○粵省雙門底聖教普樓○香港中環聚珍書樓

告白刊例
第一日每字取錢四文第二日至第七日每字取錢三文第八日以後每字取錢二文論前告白照後幅加倍論年論季面議長行告白以二百字起碼短行告白以五十字起碼多則以十字遞加

代印書籍仿單告白
本館自備二號四號五號全副鉛字書格外靈秀清楚與衆不同均係購自外洋代人排印各種書籍仿單校對精詳紙墨佳妙並用電氣藥水精製銅版各[illegible]書畫絲毫不誤以及[illegible]賜顧者即請移玉至本館帳房面議價目克己此佈

洽記繙譯告白
本館所聘西文各繙譯均精通英法等國語言文字屢譯要件從無貽悞辦理報務之餘尚多暇晷諸君如有譯稿可以送譯譯費照字數多寡面議可也此白

中國總經理 德商北順泰 華賚賜增彩發財票出售
英十月份電報已到頭彩第四萬八千四百七十七號二彩第五萬四千八百九十號三彩第三萬三千三百五十一號◎英十一月份票業已開彩◎全張四元◎對開二元◎四開一元◎八開六角◎分條三角批發公道外埠信購原局包件得彩章程載明票背上加彩立兌現洋近有無恥同業私折本行外埠來函魚目混珠意圖射利承蒙◎賜顧請認明信箋上有紅字綠花邊以及財量局記庶不致悞◎上洋五馬路中○成棣記北首○寧波江北岸北順泰分行○鎭江益成行○漢口大[illegible]利行○利通源行○英七月份三彩售與本埠瑞記洋行林君及永平保險帳房所得其銀早已領去紅票九五劃一此佈○上海德商北順泰洋行主人謹啓

續江南防軍改練洋操摺

一薪餉亟宜統籌也每哨由自強軍酌撥排長一名充當教習擬給月薪十四元核計三十七營旗共需教習一百餘名每年約需銀一萬四五千兩除將各防軍原有教習薪水抵支外仍須另籌銀一萬餘兩各該勇丁又須酌加餉項以及製備操衣等件統計每年約共增支銀九萬餘兩此項未准另行請撥而各營旗又無騰出之款惟查自強軍遣散洋將改派統領後釐定各項每年約節省銀六萬兩尚可撥用然以盈抵絀仍屬不敷伏思自強軍餉章排長每月十元正兵八元而天津新建陸軍步隊營頭目每月五兩五錢正兵四兩五錢湖北護軍營練習洋操親兵每月四兩五錢正兵四兩二錢惟江南自強軍兵丁餉數太優難免各軍有所藉口自應酌量減少以昭公允而資補苴自強全軍原定二千八百六十八人嗣以工程隊未經募練改歸陸師學堂辦理局隊二營併爲一營現係額設二千五百八十八人擬請將排長向支十元者改爲六兩正兵向支八元者改爲四兩五錢約計每年可節餉銀三萬餘兩即以抵補各軍餉項之不足如此一轉移間於餉項毫無出入而各軍洋操可以迅速舉行如蒙 恩准再將自強軍改定薪餉各細章咨部立案備核

一軍械務宜一律也練兵以備非常非操演純熟鎗砲整齊臨敵斷難制勝江南購存鎗械以後膛九響毛瑟爲最多此項鎗枝尚稱精利且子彈與大毛瑟相類機器局均能仿造源源接濟操用最爲合宜江南各防軍業經一律領用近來湖北浙江先後咨請撥給將來各省自可聯爲一氣至各營所用砲位名目磅數難免參差未敢多發快砲子彈購自外洋存儲無幾平時操習用子較多不能不留備有事之用今既統練洋操擬酌量發給二三磅哈乞開司及阿摩士莊快砲俾資肄習並向洋商訂購德國六生特駄砲數尊一俟運到即行飭局仿造以備分發駄砲便於拆卸庶不致轉運爲難仍一面飭令機器局講求新式新法多造快鎗快砲俾免仰給於人另行奏明辦理其操練口號白晝用旗夜間用鐙通飭各軍不准稍有紊亂

一圖籍亟宜講求也外洋戎事之所以日強者以其兵無不學學無不精也中國之兵由於招募大都不甚識字之人以云兵法則懵然不知以云輿圖則茫然不曉將弁尚或不免況兵丁乎今既統改洋操雖不敢遽求精邃而行遠自邇不能不植其初基查自強軍新纂西法類編一書分兵法軍器測繪數學諸門由淺入深頗爲詳備應分發各營旂責成營哨官以時誦習務期逐漸通曉不得專委諸教習致形隔閡並咨取北洋所刊德國陸師操法入門刷印萬數千本徧給各勇丁閱看此外如孫子十三篇坤輿方圖萬國輿圖亞細亞東部輿圖沿海八省口岸全圖一體購印頒發責成各該官長及文案等員不時繙閱指示勇丁以爲精進門徑如各該營哨等官虛應故事或不能勝任即行分別撤參

一弊端嚴行禁革也防營積習漸深流弊百出時艱孔亟不能不改絃更張此次統練洋操係爲實事求是起見各該統領管帶自應加意整頓振刷精神上念 朝廷講武之深心下念勇丁習操之勤苦一洗從前陋習方爲不負委任臣當隨時派員點驗嚴密訪察如有缺額尅扣等弊一經查實即行從嚴參革治以應得之罪斷不稍存姑息其有辦事勤奮校練認眞者亦必奏請獎勵以昭激勸

一將領亟應預儲也練兵必先選將中外理無二致目下各營旂統領要皆百戰之餘一時之選然不能不預爲儲備俾免將來缺乏之虞查江南陸師學堂本爲教育將材而設擬俟學生畢業後酌發各營一如自強軍差遣之例增其閱歷廣其見聞才具出衆者酌量授以營哨官之任漸推漸廣必有英才出乎其間既爲學堂鼓舞之資即爲各軍久遠之計庶幾維持不敝精益求精以上八條皆遵照部臣原議察酌江南情形就地設籌不另請欵事事務求核實不致稍涉虛浮合無仰懇 天恩俯賜 准俾得早日舉辦認眞訓練以收實效而拓新規除將製造軍械與各省互相討論另行具奏外所有籌議江南防軍改練洋操緣由謹繕摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏

路透電音

○孟買瘟疫近已稍減○美國公舉各省巡撫其實在數目尚未查明現知紐約省巳舉合衆黨魯斯惠爾特君另有十五省合衆黨亦同行公舉民主黨則有三省觀美國地方官公舉之人將來合衆黨必多舉入上下議院以上九月二十七日電○公宴倫敦順天府尹後英首相沙侯宜言近日英國幾有兵禍幸法政府轉圜有方始免開釁然英仍事戒嚴不敢怠懈旁觀頗相疑駭不知英國實有不得[illegible]來全球局勢震動異常禍至之無日戒懼之不可以怠非厚集水師保我[illegible]國及各藩屬則一遭不測將有[illegible]崩瓦解之患[illegible]非必以之攻人[illegible]國雅不願力征經營然先世所有威權必不令自我而墮歐洲中如英國者[illegible]以爲我英之論[illegible]美國公舉議院紳士泰西洋之直省民主黨似占先着現計合金[illegible]幣黨[illegible]行黨中人以上九月二十八日電

[illegible]京[illegible]光漢攻擊警察署聞警出衛當場拘獲一人逃去一人[illegible]天津入北京[illegible] 皇帝 皇太后[illegible]

[illegible]將軍劉坤一[illegible]瓶一個寶玉[illegible]又徵明[illegible]及玉器[illegible]聯清國 皇帝所賜也[illegible]御筆[illegible]額一面牡丹畫一幅 皇太后所賜也周鼎一足慶[illegible]鴻章所贈也又虎皮一張銀[illegible]烟草箱一個紅花島製紋席一枚團扇十把則朝鮮皇所賜云譯[illegible]故國計此行所得贈遺官磁大花瓶一對白玉如意[illegible]鎭西日報

世爵南來

○英世爵勃來斯福壘君乘坐輪船由牛莊起程約今日可抵烟臺抵台後換坐順和輪船前往膠州小作勾留即來滬上以便往揚子江一帶察勘譯字林西報

燕雲秋紫

○北京謠言有蒙古馬兵一隊約八千人奉軍機處檄調從長城西北之某處馳紮山海關一帶俟齊集之後均須發給毛瑟鎗械交俄人督帶訓練照江南自強軍之例其兵分爲數隊每隊統以俄兵官一名蒙古游擊一員此事未知有出而阻止者否儻無人阻止則蒙古及滿洲兵均將歸俄人節制矣以上譯字林西報○北京十一月三號來信云京師得有消息南方有數黨之人均不滿於滿洲各大臣行事擬設計阻撓○李鴻章復權之說恐尚難成○有奧兵三十名於十一月四號抵京○日本新簡駐紮北京公使矢野君於本月五號覲見中國 大皇帝及 皇太后當蒙 大皇帝垂詢一切并謂顧中日兩國睦誼常敦交情日親一日云以上譯日本西報

神京題葉

○西人來函云容任甫觀察所籌承辦津鎮鐵路之欵尚未十分可靠開辦之期杳然因此德公使又在鐵路礦務總局爲本國商人再三詢問如果容任甫不辦則德商即當承辦總局某大臣以爲此乃與外國人交涉事件與我無涉須由總署作主云云鐵路既設總局中外商人凡欲承辦鐵路者自當呈明總局核準德公使此請實爲據理而行乃該大臣如此回覆實屬可怪聞該大臣并在其宅門貼有告白云凡有至本大臣處呈請造鐵路開礦產者一概不準展如告白此眞匪夷所思矣

粵路將興

○據中國官場云粵漢鐵路合同巳經總理衙門批準歸美公司承辦在中國經理人係巴許君此路經過之處皆係出茶之所且有五金礦產甚爲富旺他日獲利定可倍徙築造之費計須八十兆元

學生啓釁

○湖北自強學堂前夜有肄業生數名乘東洋車回堂因爭車價遂至用武車夫倉猝之間不能脫身所有車輛被學生擊得粉碎經學堂收支某委員出堂彈壓大聲呵斥該學生等即以老拳奉敬一時滿院鼎沸勢甚洶洶提調官及中西各教習竭力勸說始行收息昨提調稟明督憲張制軍當派巡捕官查明情形開單送閱即行牌示革去肄業生六名另備酒席送到學堂

興洋貨店內王渡如○常州十字街陳宅內裴敬夫○漢口黃鶴樓怡情書屋胡栢蒼○廣東省城新豆欄普源正棧○香港文武廟文裕堂○又和興西街普源公棧○南平湖縣西永和局內方願增○南潯鎮高有發○周浦鎮楊龍卿○粵省雙門底聖教書樓○香港中環聚珍書樓

告白刊例

第一日每字取錢四文第二日至第七日每字取錢三文第八日以後每字取錢二文論前告白照後幅加倍論年論季面議長行告白以二百字起碼短行告白以五十字起碼多則以十字遞加

[illegible]近酌加告白價

常非操演純熟鎗砲整齊臨敵斷難制勝江南購存鎗械以後膛九響毛瑟爲最多此項鎗枝係利且子彈與大毛瑟相類機器局均能仿造源源接濟操用最爲合宜江南各防軍業經一律領用近來湖北浙江先後咨請撥給將來各省自可聯爲一氣至各營所用砲位名目磅數難免參差未敢多發快砲子彈購自外洋存儲無幾平時操習用子較多不能不留備有事之用今既統練洋操擬酌量發給二三磅哈乞開司及阿摩士莊快砲俾資肄習並向洋商訂購德國六生特䭾砲數尊一俟運到卽行飭局仿造以備分發䭾砲便於拆卸庶不致轉運爲難仍一面飭令機器局講求新式新法多造快鎗快砲俾免仰給於人另行奏明辦理其操練口號白晝用旗夜間用鐙通飭各軍不准稍有紊亂一圖籍亟宜講求也外洋戎事之所以日強者以其兵無不學學無不精也中國之兵由於招募大都不甚識字之人以云兵法則懵然不知以云輿圖則茫然不曉將弁尚或不免況兵丁乎今既統改洋操雖不敢遽求精達而行遠自邇不能不植其初基查自強軍新纂西法類編一書分兵法軍器測繪數學諸門由淺入深頗爲詳備應分發各營旂責成營哨官以時誦習務期逐漸通曉不得專委諸敎習致形隔閡並咨取北洋所刋德國陸師操法入門刷印萬數千本徧給各勇丁閱看此外如孫子十三篇坤輿方圖萬國輿圖亞細亞東部輿圖沿海八省口岸全圖一體購印頒發責成各該官長及文案等員不時繙閱指示勇丁以爲精進門徑如各該營哨等官虛應故事或不能勝任卽行分別撤參一弊端嚴行禁革也防營積習漸深流弊百出時艱孔亟不能不改絃更張此次統練洋操係爲實事求是起見各該統領管帶自應加意整頓振刷精神上念 朝廷講武之深心下念勇丁習操之勤苦一洗從前陋習方爲不負委任臣當隨時派員點驗嚴密訪察如有缺額尅扣等弊一經查實即行從嚴參革治以應得之罪斷不稍存姑息其有辦事勤奮校練認眞者亦必奏請奬勵以昭激勸一將領亟應預儲也練兵必先選將中外理無二致目下各營旂統領要皆百戰之餘一時之選然不能不預爲儲備俾免將來缺乏之虞查江南陸師學堂本爲敎育將材而設擬俟學生畢業後酌發各營一如自強軍差遣之例增其閱歷廣其見聞才具出衆者酌量授以營哨官之任漸推漸廣必有英才出乎其間旣爲學堂鼓舞之資卽爲各軍久遠之計庶幾維持不敝精益求精以上八條皆遵照部臣原議察酌江南情形就地設籌不另請欵事事務求核實不致稍涉虛浮合無仰懇 天恩俯賜允准俾得早日舉辦認眞訓練以收實效而拓新規除將製造軍械與各省互相討論另行具奏外所有籌議江南防軍改練洋操緣由謹繕摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏

路透電音 ○孟買瘟疫近已稍減○美國公舉各省巡撫其實在數目尚未查明現知紐約省已舉合衆黨魯斯惠爾特君另有十五省合衆黨亦同行公舉民主黨則有三省觀美國地方官公擧之人將來合衆黨必多舉入上下議院以上九月二十七日電○公宴倫敦順天府尹後英首相沙侯宣言近日英國幾有兵禍幸法政府轉圜有方始免開釁然英仍事戒嚴不敢怠懈旁觀頗相疑駭不知英國實有不得[illegible]來全球局勢震動異常禍至之無日戒懼之不可以怠非專集水師保我海國及各藩屬則一遭不測將有[illegible]崩瓦解之患[illegible]非必以之攻人[illegible]國雅不願力征經營然先世所有威權必不令自我而墮歐洲中如美國者[illegible]以爲我英之論○美國公舉議院紳士泰西洋之直省民主黨似佔先着現計合[illegible]金幣並行黨中人以上九月二十八日電

[illegible]京[illegible]漢攻擊警察署聞警出衛當場拘獲一人逃去一人[illegible]天津入北京覲謁[illegible]國 皇帝 皇太后賠[illegible]遺[illegible]故國計此行所得贈遺官磁大花瓶一對白玉如意[illegible]將軍劉坤一[illegible]瓶一個寶玉[illegible]聯淸國 皇帝所賜也[illegible]后御筆[illegible]額一面牡丹畫一幅 皇太后所賜也周鼎一足慶[illegible]又徵明書幅及玉器[illegible]鴻章所贈也又虎皮一張銀製烟草箱一個紅花島製紋席一枚團扇十把則朝鮮皇所賜云譯鎭西日報

世爵南來 ○英世爵勃來斯福疊君乘坐輪船由牛莊起程約今日可抵烟臺抵台後換坐順和輪船前往膠州小作勾留卽來滬上以便往揚子江一帶察勘譯字林西報

燕雲秋紫 ○北京謠言有蒙古馬兵一隊約八千人奉軍機處檄調從長城西北之某處馳紮山海關一帶俟齊集之後均須發給毛瑟鎗械交俄人督帶訓練照江南自強軍之例其兵分爲數隊每隊統以俄兵官一名蒙古游擊一員此事未知有出而阻止者否儻無人阻止則蒙古及滿洲兵均將歸俄人節制矣以上譯字林西報○北京十一月三號來信云京師得有消息南方有數黨之人均不滿於滿洲各大臣行事擬設計阻撓○李鴻章復權之說恐尚難成○有奧兵三十名於十一月四號抵京○日本新簡駐紮北京公使矢野君於本月五號覲見中國 大皇帝及 皇太后當蒙 大皇帝垂詢一切幷謂願中日兩國睦誼常敦交情日親一日云以上譯日本西報

神京題葉 ○西人來函云容任甫觀察所籌承辦津鎭鐵路之欵尚未十分可靠開辦之期杳然因此德公使又在鐵路礦務總局爲本國商人再三詢問如果容任甫不辦則德商卽當承辦總局某大臣以爲此乃與外國人交涉事件與我無涉須由總署作主云云鐵路旣設總局中外商人凡欲承辦鐵路者自當呈明總局核準德公使此請實爲據理而行乃該大臣如此回覆實屬可怪聞該大臣幷在其宅門貼有告白云凡有至本大臣處呈請造鐵路開礦產者一概不準展如告白此眞匪夷所思矣

粵路將興 ○據中國官塲云粵漢鐵路合同已經總理衙門批準歸美公司承辦在中國經理人係巴許君此路經過之處皆係出茶之所且有五金礦產甚爲富旺他日獲利定可倍徙築造之費計須八十兆元

學生啓釁 ○湖北自强學堂前夜有肄業生數名乘東洋車回堂因爭車價遂至用武車夫倉猝之間不能脫身所有車輛被學生擊得粉碎經學堂收支某委員出堂彈壓大聲呵斥該學生等卽以老拳奉敬一時滿院鼎沸勢甚洶洶提調官及中西各敎習竭力勸說始行收息昨提調稟明督憲張制軍當派巡捕官查明情形開單送閱卽行牌示革去肄業生六名另備酒席送到學堂爲各敎席及抱曲之委員代學生服禮寢事說者以張香帥覼設自强武備兩學堂原爲國家培植人才情殷作育惜此輩少年好事不能仰體此意也

嚴懲縱火 ○鄂垣得勝橋有雷姓住宅家頗饒富前晚爲匪徒種火焚毀房屋一幢該匪等乘火行刼之後復至間壁祝公館趁其忙亂之際潛入上房用洋火引燒床褥被覺拿獲綑送總查轉行送縣再三嚴訊當經供認不諱上憲以火警頻仍不可不懲一儆百卽恭請王命正法梟示漢陽門想從此縱火之害當可稍息也

有備無患 ○南京製造局近來新造成之軍械發出甚多均係交楊子江一帶砲臺備用以資防衛

裁官中止 ○金陵大憲前奉特旨着將無地方責之冗缺閒員一概裁撤當飭蘇甯兩藩司籌議應裁應併各缺業已稟詳督憲入奏 天聽等情已誌本報茲又接本館派駐金陵訪事友人續函知兩江督轅接准漕督松嶬帥來咨內開據河南糧儲道申稱奉河南撫憲劉樹堂中丞札開現奉 上諭前次著各直省裁汰局所冗員不過欲節糜費乃外間誤會有以大吏制度爲請者要知 朝廷設官判政大小員缺均有地方之責自應仍歸舊制所裁糧道鹽道各缺均著照舊分設毋得輕擬裁撤等因云云峴帥准咨頃已飭通各屬所有前議應裁各缺冗員一律仍着照舊供職觀此則前奉裁官之諭刻已成命收回各大吏自當恪守舊章一循前轍矣

嚴禁謠言 ○白門採訪使者函告云邇來省垣地方時有無知愚民信口雌黃妄談國事一謠百啄謬語哄傳散布四方駭人聽聞事爲兩江督憲劉峴帥所聞怒其煽惑民心大干厲禁立卽札飭江甯府劉嘉樹太守傳諭元甯兩縣遴派幹役嚴密查拿務將此等造言生事之徒悉數逮案處以極刑府縣奉飭頃已簽派員役四出偵緝矣際此時事多艱黨禍未熄在上者類皆守舊泥古豈可危言買禍致蹈網羅寄語明愼懷刑者其各捫舌緘口毋妄思效颦康梁也

秋高馬肥 ○蕪湖城東神山迤南有萬頃湖爲素爲江甯將軍牧馬之地湖灘田地俱無稅科然居斯地者秋耕春圃亦皆按時種植邇當水平潮落禾稻刈登蘆草萎黃一律割取軍帥麾下之某參領已督率弁丁將馬趕至該處牧放聞從前牧馬者往往有姦佔等事鄉農多受其害年來軍帥特派參領官駐此約束弁丁等始各安靜不敢爲非云

委查錢儈 ○安徽撫憲鄧小赤大中丞今春特飭仿粵鄂等省章程購辦機器設局鼓鑄銀圓冀與外洋所來洋蚨相輔而用以收外漏之利權鑄成後通飭各屬具領搭放廉俸並給民間使用市肆凡完糧納稅照現行之人頭本洋飛鷹英洋一律通行不准稍有抑勒阻滯皖省市面生意素以蕪湖爲首一屈指而蕪市各錢業中人陽雖遵奉憲諭逐日出銀圓牌價而陰則將本洋英洋銀圓區分三等故意抑貶銀圓之價以致軒輊不同各業皆受其虧現經省城銀圓局委員呂旋甫大令耀軫來蕪公幹聞係查察市面情形將爲懲儆錢儈地步也

騙土駭聞 ○新勝街泰記土店上年六月甫經開張股東張姓今秋在上海收土有山西販土客二人存有土二十四箱爲張姓騙裝至揚計有一萬零二百兩之貨於十四日抵揚紛投寄頓尤以次日兌銀詎泰記店內存貨空虛貨皆押入錢莊將價亦收入已橐土客候至三天分毫未兌隨卽赴府稟追經府委員提訊於廿三日將張姓及有学錢店管某一併押發甘泉縣照數押追聞所寄之土現尙隱匿錢莊縣署將飭差追貨也

邑宰採薪 ○甘邑周式夔大令補授斯缺夙夜從公致受感冒近日上府請假縣署公事例委典史代拆代行想吉人天相必能占勿藥之喜也

旌旗變色 ○杭州乍浦駐防旂營現一律改用洋操手鎗均係毛瑟新械每日操練甚勤自辰至午自未至酉終日槍砲之聲不絕於耳此兩處旂兵共有五六千人將來當可成一勁旅也

雙節來杭 ○浙江記名總兵帮帶振字親兵周游戎勝元現因公務來省親投撫轅稟見又海門鎭總兵余協戎刻亦晋省命駕至撫轅同於二十四日拜見面陳公務聞均小作勾留卽當遄回防次耳

委員學習 ○浙省自開埠通商以來華洋交涉事件日漸繁多前已設立洋務局專司辦理茲因必得素諳公法及熟悉通商章程與各國語言文字等學者方能胸有成竹措置裕如然須深加考求始克周詳因於月之二十六日奉藩憲札委候補知縣鍾大令靈大挑知縣洪大令濤赴洋務局研求成案章程又候補布理問張參軍誦樂按經歷趙參軍鈞厚主簿夏二尹敬賢等均赴洋務局學習大令等接奉飭知當卽詣轅稟知叩謝同投局中由領袖是事之候補同知沈蘭臺司馬維驄指授一切藉爲日後辦理界等處洋務交涉之用誠當務之要也

瓜期受代 ○浙江嚴州府屬分水縣知縣王季和大令作梅現値瓜期已屆應須交卸茲於月之廿六日奉藩憲懸牌委新淛防例本班儘先補用知縣黃文若明府羨欽署理明府接奉飭知當卽稟辭整理行裝尅日就道矣

來函照登 ○廣東粱鼎芬與康有爲交最厚其學問亦與康表裏主講西湖書院所定課程載有文王受命改元論一篇洋

新開晉大衣莊十八日開市放盤兩月

有隆廣洋貨號

新到外國衣料綢緞各色綢條花素衣緞銀鼠元色……各國緞衣料大呢海虎絨夾毯時式洋雜貨具備……貨真價實……四馬路中南首便是

本莊開張每盤今棋盤街中兩特月七角放再盤九扣加

乾泰字號洋藥公煙

本號開設上洋四馬路已歷多年自運原莊洋藥精製各種公煙貨美不貳久已馳名今遷石路口開張重加整頓更爲公道凡蒙仕商賜顧無價格外克已以廣招徠爰此佈告

鐫刻精良

本齋精刻銅角黃楊小楷票板細巧人物花草圖書篆刻翡翠晶玉金銀牙石銅章精鐫西法花圖銅板中西琥珀銅印象皮洋印專刻仿古名人書畫碑帖墓誌縮板書專辦鄉會硃卷舞傳壽山昌化各種名石發兌漂淨八寶珠砂洋藍印泥擺印活板計聞謝帖各式喜慶紅帖刷印五彩描金仿帖西法鉛印細巧時式花邊仿帖票帋各色帋貨一應俱全○誉賜顧認明本齋招牌庶不致悞外埠函定訂期不誤○上海鄭家木橋北六馬路口謝文益齋謹啟

馳名無價保真丸　秘製絕陽半夏

此丸藥係黃道真無異……起自申浦吳君渭川獨得靈方傳製發售俱稱效驗早經馳名遐邇專治體瘦及冷氣……困乏力腰腦痠疼男子斷傷太過陰虛陽痿婦人經水愆期胞寒帶下久服之功培益真原滋潤髮鬚……和暖夏日身體爽凉每服四錢起居永遠不非敢自矜實有返老還童無價之寶說處每匣念服實洋一元……

四馬路眞老戴春林代售　華興公司燕窩糖精大匣四元　小匣二元

新開錦雲堂牋扇號

本號開設上洋英租界寶善街坐南朝北便是本店獨出心裁專辦進呈貢扇象牙玳瑁異樣摺扇時款紈扇京都翎扇精製泥金團屏畫泥貢蠟十景詩箋東洋名箋泥金顏料……承蒙紳商賜顧認明小號招牌庶不致悞零售批發格外克已　主人謹白

上海四馬路老上海戴春林花粉號並無分出此一家

維揚分創上海四馬路已久馳名近有假冒混冲以圖射利○貴客賜顧請認晉記……本店監製品級朝珠玉桂香珠扇墜香玩嫩面玉簪花露香粉燕脂水粉香牙……香油潤面香霜外國……各種……石珠巧製水鑽五彩……公道批發

天青純素加寬杭庫緞開剪

本莊向在杭城加工選料專造眞正頭號純素庫緞數十餘年南陽暢旺遐邇馳名……壬辰年分申批發又經七襄……紡六串春紗線春官紗等貨……本莊先將庫緞寧綢羅紡元青斜緞等開剪籍副……承蒙光顧各客每欲承購零星茲……仕商雅意其價克已此……

中北後馬路福綏里錦雲協記特白

上海女學堂公啓

本堂桂墅里中國女學堂經中西同志創辦於本年四月間開塾公舉華洋提調駐塾辦事西曆九月起敦請美國林瑪萊小姐爲西學總教習稽察功課中西並重立法美善學生之擔簦負笈而來者趾錯於道城內分塾設在淘沙場陳公祠約中曆九月望前開館本埠外埠欲至兩塾從學者向桂墅里本塾帳房或四馬路巡捕房對門廣學會總廣李提摩太先生處或淘沙場劉宅監塾蔣畹芳女史處報名可也

滬北新開天成棧

本棧開設四馬路石路中官房客房俱全具床舖新置南北飯菜清潔貴客賜顧請移玉可也官房每位錢二百四十文客房每位一百文　本棧主人告白

新創三燻掃毒散

凡失足花柳便毒腫爛日久不愈或肛門腫爛者將此散速燻三次諸毒一掃盡光此乃王道不猛之法永無後患每料暫取藥本洋一元半價廉效速貧富皆宜

上洋四馬路中和里德星堂發兌

新開詠仙茶園

九月三十日演

廖連廖 祥梅寺　九仙旦 四蔣忠　王瑞云 美打虎　牛松山 圖……　慶奎官 鎭包勉　筱榮祥 金水橋　萬盞燈 ……才　二盞燈 ……馬　小金紅 ……　陳俊庭 盜御馬　劉庭玉 連環套　五月仙 柳林池　十三紅 代……美

九月三十夜演

……六殺伍府　慶奎官 雙包案　陳俊庭 關東京　十三紅 打……州　筱榮祥 新捉……施　萬盞燈 排……老　五月仙 時……窩　九仙旦 下拿子　何金壽 新……　黃玉全 戲……焚　謝月亭 前……烟　二盞燈 後……　劉廷玉 本……墩

天仙茶園

九月三十日戲

……

九月三十夜演

……

寶善街新開慶樂茶園

九月三十日演

……

九月三十夜演

……

閉店聲明

啓者滬南萬聚碼頭四海新樓茶館並有之泰裕記經手因今已閉歇因股東清理帳目邀集各股東清理所有各項往來並存款均向經手兼股東汪步雲一人理償與別東無涉恐未周知特此聲明　徐文月 龔生炳 全啟

丹桂茶園

九月三十日演

何福安 下河東　杜文寶 五雷陣　三盞燈 ……　小月樓 ……　夏月珊 ……　何家聲 ……　周鳳林 ……　馮志奎 ……　四盞燈 ……　夏月潤 ……　小桂林 ……　小雙鳳 ……　小德喜 ……

九月三十夜演

孫鴻奎 打鑾駕　夏月華 盤腸戰　夏月恒 大……　四盞燈 雙……　杜文寶 鳳……　三盞志 海……　馮月奎 鄧……　夏月順 家……　張桂林 ……　小双林 ……　周雙鳳 ……　徐世芳 大門……

詠仙茶園

聘請京都內城府眞正超等名角

李春來

准初一夜登臺

燕製補丸

此丸專治病肝膽汁不和胃不消化不大便筋絡不閉安身……

慶豐土棧

批發洋藥烟膠

本號開張上洋打狗橋……自運大小洋藥加工……

新到各貨

刻有正號大形各樣……東洋……

梅仲華兄鑒

僕去年所借足下規元三百兩當寫借據一紙息還今指一扣言明分歸……

李伯元啓

周鳳儀

一切目疾多年不用針刀……一醫……

燕製各種家用良藥

……

天樂窩書館

聘請京都姑蘇

周處　小如意　徐處

……

天仙茶園

請看新排連臺異樣彩燈戲

文武奇男傳

本園在申開設二十餘年所演一切新戲皆……

……

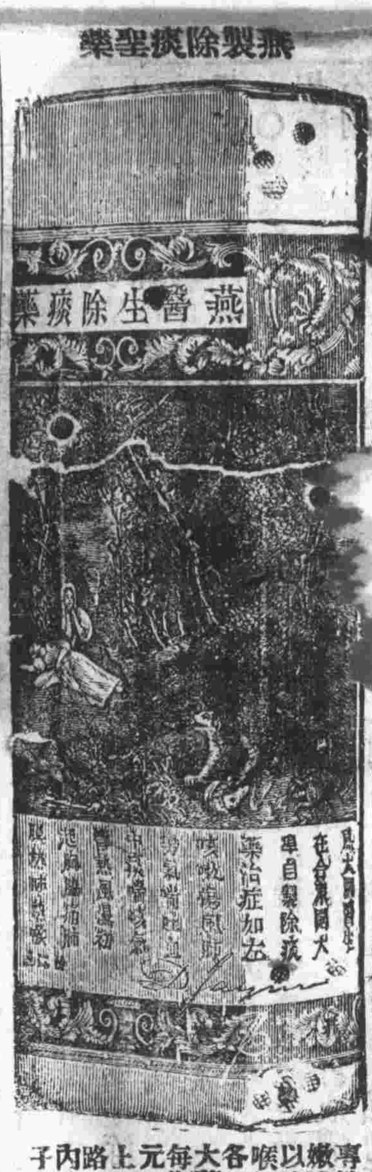
招造衙署房屋

會審公廨現已勘定地畝另造公堂……

吉房召租

新北門內財神弄新造房屋一所計四上四下……

燕製除痰聖藥



專治傷風嗽痰哮喘以及一切咽喉氣管肺部各症此藥各大藥房發售每瓶價洋一元……上海英大馬路……

ZNEW EALAND

INSURANCE COMPANY

英商保宏火險公司

保宏

啟者本公司於一千八百五十九年開設資本英金一百萬磅公積英金四十三萬五千磅本埠行設在英大馬路第A十七號門牌現可代客保存在棧房及館內各貨並在住宅內家伙衣服等特此佈聞　本公司經理人施美禮啓

南棗上市

萬永盛金腿號

本號開設上洋英大馬路望平街口自運金華本莊茶腿金腿提選冲南精製陳年松花彩蛋精益求精批發克已本號開張數十餘年久已馳名中外再本號自運金華南棗每斤一百六十文蒙仕商賜顧認明本號招牌庶不致悞　主人告白

上海新開

德泰煙膏批發

本號前在粵東五仙門外開張多年今移在上海英界三馬路公陽里口坐北朝南門面自運大小洋藥精製各種公煙早已遠近馳名蒙諸翁賞鑒恐未週知特此登報以廣招徠價目聲明頂舊清膏每兩……

新創三燻掃毒散

凡失足花柳……取藥本洋一元半價廉效速貧富皆宜……上洋四馬路中和里德星堂發兌

新開詠仙茶園

九月三十日演

廖連喜 九仙旦 王瑞云 牛松山 慶奎官 筱榮祥 萬盞燈 二金紅 小俊庭 陳庭玉 劉月仙 十五三月紅

祥四梅寺 四美圖 蔣打虎 鋼包勉 命水橋 八才 騙人馬 盜御馬 連環套 柳林池 代銅美

九月三十夜演

慶奎官 陳俊庭 十三紅 筱榮祥 萬盞燈 五月仙 九仙旦 何金壽 黃玉全 謝月亭 二盞燈 劉廷玉 孟六

殺伍府 雙官案 打東京 新州 排施 時下老 新捉窩 戲子 前焚 後烟 本墩

天仙茶園

九月三十日戲

青長清 張和福 劉祥泉 沈龍秋 謝雲山 劉培山 高彩雲 周林 三麻子 小連生 趙小廉 小桂枝 沈飄香

戰馬超 桑園會 收關勝 伐齊國 拾玉鐲 後誘 定軍山 陽平關 雙搖會

九月三十夜演

張湧泉 劉培山 三麻子 謝雲奎 沈韻秋 李長勝 周鳳林 姜劍珍 周阿泉 金小慶 趙小康 高彩雲 小連生

戰樊城 探母 黑風帕 湖牡樓 受丹吐 雪塘 獨占 白水灘 殺子報

寶善街新開慶樂茶園

九月三十日演

李興齋 周鸞舫 李少棠 黑鳳兒 徐鎖奎 周飛文 馮淨長 楊壽珠 周鳳文 馬飛鈴 李九卿 韓桂鄉

伐東吳 孝感天 全武行 搖彩山 會頭 五台 全本奪花嶺 新戲桃 祭長江 報子殺

九月三十夜演

楊九山 李太興 周鳳文 長楊壽 馬飛珠 李少棠 黑彩兒 陳淨林 馮奎官 小李齋 李興鳳 郝金 王得全

戰樊城 長亭會 秦淮河 大嫖院 貪歡報 白蛇盜 傳庫 白銀關 斬顏坡 雙鎖良 四馬山 進士

閉店聲明

啓者滬南萬聚碼頭四海凞新樓茶館並有之泰裕記柳間今巳閉欵因經手與司帳邀集各股東清理帳目現己面全算清所有各項柱來並存欵均向經手兼股東汪步甞一人理償與別東無涉恐未周知特此聲明

徐文月全啟 龔生炳

丹桂茶園

九月三十日演

何福安 杜文寶 三盞燈 小月捷 夏月珊 何家聲 周鳳林 馮志奎 四盞燈 夏月潤 小桂林 小雙鳳 小德喜

下河東 五雷陣 三斷環 連環老 全本鼠告狀 班全雲 角色中 文武落 合演綉鞋 龍圖公案 十八址

九月三十夜演

孫鴻奎 夏月華 夏月恒 四盞燈 杜文寶 三盞燈 馮志奎 夏月潤 張順來 小桂林 周双林 周雙鳳 徐世芳

打盤鑾 大戰陽 雙鬬 鳳鳴珠 海潮 鄭家 水擒 堡 全 遊地陽 大門寶

詠仙茶園

請聘

京都內城府

眞正超等名角

李春來

准初一夜登臺

燕製補丸

此丸專治病肝膽汁不和胃消化不便閉結身體內臟等症凡治膀胱與不安腎經第一者各宜……此丸每大一小各……

慶豐土棧

批發洋藥烟膠

本號開張上洋……自運大小洋藥加工……

周鳳儀

一切目疾 多年 用針刀 立去 云云 藥不痛苦 退一藥……

燕製各種家用良藥

一燕製補丸 治血脈不和 便閉結腸胃 無力 火等症……

天樂窩書館 聘請京都姑蘇

周處 小如意 徐處

王小寶 朱寶芳 王秀林 花筱紅 金小桃 寶玉 趙金寓 王者香 黃文蘭 張吟香 陳桂蘭 林鳳寶

朱寶花 顧葵玉 賽月紅 賽月仙 何雲 陳翠娥 胡蓮卿 周桂林 洪銀雲 花桂寶 賀桂蓉 賀金翠 賀愛蓉

鄭月仙 張佳小寶 顧小 蘇黛 金巧珠 謝桂芳 老桂娥 林雪 吳杏元 文小寶 王月紅 花老紅 沐

梅仲華兄鑒

僕去年所借足下規元三百兩當寫借據一紙息摺一扣言明分期歸還今久不見足下因貴店欠款項黃神門父存案恐今由已姚子芳新欲來收錄認據黃下見報只有籌款理若不足見面僕收同息摺所有代筆之據概作廢紙勿謂言之不預也此佈

李伯元 啓

新到各貨

刻有正號大形三大形又東岸皮紙軋花尺四皮等根出售灰上色價格外公道其價如蒙賜顧請至四馬路正和洋行帳房面議……告白 餘文記號

天仙茶園

請看新排連檯異彩燈戲

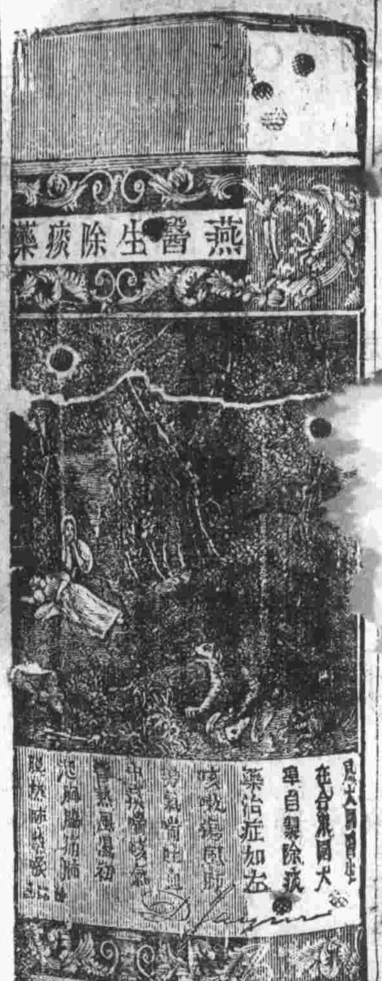
文武奇男傳

本園在申開設二十餘年所演一切新戲皆由書中揀選新成其中情節乃忠臣孝子義夫節婦之戲前日承蒙海內諸君無不讚美恩觀現今小園各又請名師排成新戲……

本園主人謹啓

四…… 聘請

燕醫生除痰藥



專治傷風嫩喘哮痨痰以及一切咽喉氣管肺部各症此藥各大藥房發售每瓶一元上海英大馬路謙和洋行內燕醫生父子求啓

招造衙署房屋

會審公廨現已勘定地畝另造公堂花廳各一座及餘屋等如欲承辦者請至二馬路一號悼信洋行對面通和行看明承攬圖樣除禮拜日每日十點鐘始下午五點鐘止信式用英文照式填明價目信封左邊角上填寫承造人姓名交本行查收以九月二十二號華十月初九禮拜二爲止價目一切本行自有權衡其信費使費本人該具不承管擇定者須覔的實保此佈 通和行啟

吉房召租

新北門內財神弄新造房屋一所計四上下間四廂房灶披井坑哂臺全合俱全者請向四馬路林香春戴粉鋪領看

英商保宏火險公司

ZNEW EALAND INSURANCE COMPANY

英商保宏火險公司

保宏

啟者本公司於一千八百五十九年開設資本英金一百萬磅公積英金四十三萬五千磅本埠行設在英大馬路第A十七號門牌現可代客保家伙衣服等在住宅內存在棧房及館內各貨並蒙本公司特此佈聞 本公司經理人施美司啓

南棗上市

萬永盛金腿號

本號開設上洋英大馬路望平街口自運金華本莊茶腿金腿提選冲南精製陳年松花彩蛋精益求精批發克己本號開張數十餘年久已馳名中外再本號自運金華提貢南棗每斤一百六十文蒙仕商賜顧認明本號招牌庶不致悞 主人告白

上海新開

德泰烟膏批發

本號前在粵東五仙門外開張多年今移在上洋英界三馬路公陽里口坐北朝南門面自運大小公煙精製各種公煙早已遠近馳名蒙諸翁賞鑒恐未週知特此登報以廣招徠價目聲明頂舊清公烟每兩洋一兩〇宿膏每洋還灰二兩四錢〇陳膏每洋還灰二兩八錢〇公膏每洋還灰三兩二錢〇平頭冷龍每洋還灰三兩〇加足諸翁光顧者請認明本號照牌庶不致悞只此一家並無分出

上海華英大藥房

戒烟玫瑰參片

聲明假冒

本藥房自向泰西採運藥材選擇經驗良方虔修丸散膏丹藥水藥酒療症如神是以名馳遐邇近有匪徒仿照本藥房各樣戒烟玫瑰參片……

諸公鑒防裁縫冒官汚道

半顛僧命相如神

京都慈悲寺顯僧秘傳六壬課名滿天下由京來滬……

慎防假藥

寧波城內近有匪徒仿造本號戒烟玫瑰參片……華英大藥房啓

醉蟹上市

本號常年醉蟹早經馳名四遠今仍照辦內河美蟹精以副仕商惠顧……週知特此佈告 南北老紫陽觀謹白

高朋滿坐

啟者寶善街中市集賢園於十二日開張早有新到全席包辦時春卷掛油猪鴨透味小吃雞隨意一應俱和菜全菜士商駕臨試之本園主人謹啓

新章減價

本棧房伙向來大例今因不用客接價減茶房……本棧房秋特價……

大清郵政收信時刻晚論傳單

寄往何處輪船名　某日截止收信時刻

蘇州 杭州 寧波　吳淞火車 初一日　上午九點半 下午五點半 一點半 三點半 晚九點

福州 厦門　北京 又 初一日　下午四點 三點

烟台 海參崴　日本公司　上午九點

香港 廣東 汕頭　復士托 又 又　下午六點至九點 晚八點

牛莊　鯉門 又 又

鎮江 南京 蕪湖 九江 漢口 宜昌 重慶　福山 又 又　江永 又 又

掛號信件應所於限時刻前一點鐘送交郵政司郵票每日由上午八點鐘售至下午六點鐘又晚刻八點至九點鐘止

九月廿九日上海土市行情

九月廿九日上海米油餅麥行情

九月念九日商船進口

江天輪船 由寧波 招商總局

鯉門 又 由香港

福山 又 由福州

泰順 又 由天津

十月初一日輪船出口

江永輪船 晚往長江 招商總局

北京 又 下午往寧波 太古公司

寶華 又 晚往長江

仙臺丸開往福州廈門香港 郵船株式會社

致遠 又 晚往香港

福山 又 晚往牛莊

初二日禮拜二出口

舞鶴丸輪船 晚往神戶 郵船株式會社

瑞和 又 晚往長江 怡和洋行

連陞 又 晚往天津

德興輪船 初四日禮拜四出口船 晚往長江 鴻安公司

大井川丸 初六日禮拜六出口 晚往長江

西京丸 橫濱 一點半往神戶 郵船株式會社

匯兌

鈔洋 頭 錢 八百五十文　鈔洋 一百念一子

英國電匯 先令 現期 十天期 六個月 四個月

法國 現期 四個月 六個月

德國 現期 四個月

印度電匯

花旗 現期 四個月

香港電匯 三天期

日本電匯 十天期

江寧轅抄 ○九月二十一日 藩臺胡 巡道吳 善後局候補道慜 保甲總局候補道袁 首府劉均傳見 督轅營領哨參將袁福勝謝委節制城內保甲各武卡兼總巡 奇兵營遊擊李金洲到 通判郝爾泰展假三日知縣黃樹臣沈善發均展假五日 新選六合縣吳大照見謝委調署豐縣卽辭 祥雲輪船耿朝泰辭解龍洋赴上海○二十二日 候補道何煥章銷假 翰林院熊吉士震 辭行進京 水師左營趙雲龍稟知巡江回 通判王國楨稟知赴下江公幹 准補安東縣張狀彩展假兩天 泰州營都司何復勝見 知縣黃在福稟知廣豐備倉委員蔣德修交米收倉畢 會辦吉林機器周 候選府經歷劉東垣到吉林來 江西撫轅武巡捕陳鼎元 甯都營分防石塘汎千總黃耀武均到○二十三日新授安徽徽甯道吳 保甲局候補道袁 統領親軍等營劉 中協王 城守協楊 首府劉 兩首縣蕭戴均傳見 提督萬國永 知府勞元弼 奇兵營遊擊李金洲 准補穎榆縣徐樹鍔辭赴蘇 鹽大使俞鍾麒奉示驗看均見 水師學堂候補道柯謝考 候補道高元錫銷假 知縣蔣德修銷廣豐備倉差 又劉沛霖請感冒假五天 又陶麟宸辭進京 又桂步瀛示寫履歷 江西縣丞廖國楨到 江西督銷委解官穀來甯 補昨日新授安徽徽甯道吳景祺稟到由京來 知府朱其昌稟知由江西接送蘇撫憲德到任回甯銷差○二十四日新授安徽徽甯道吳見辭 籌防局候補道唐 九江後營遊擊陳有元到 同知恒垣由蘇來臬司委查保甲 通判屠紹恩知州汪喬年江西縣丞廖國楨 泰州營都司何復勝辭均見 知府俞先覺傳見稟知浙江勸捐回並銷善後局差遣 參將葉伯鍪辭回閩 通判郝爾泰准補安東縣張狀彩均銷假 試用縣丞常世瑜到由京來候驗看

嚴禁私運 ○欽加四品銜補用直隸州上海縣正堂兼襲雲騎尉王爲出示嚴禁裝運並平米價事據嘉穀堂米業董事舉人張仁敏廩監奚元良胡文煒蔡茂松趙燦寅等稟稱竊查本年春夏之交出洋米多以致價值騰貴百業驚惶而水木作等各工聚衆勒加工價滋事等情不一而足經前憲黃出示查禁奸商販運並經督道憲通飭各卡查禁出口在案現値新穀登場米價漸跌至四元有零商賈居民皆欣欣色喜不謂於本月廿二廿三兩日之間米價飛漲一元數角之多市廛咸爲震駭董等訪查之下知有奸商重圖故智販運出口所致似此覬法漁利有礙地方大局若不稟求出示禁止查提嚴辦轉瞬海運開辦在卽不獨閭閻市面攸關且與大局有碍除稟呈道憲外爲敢稟求飭差查提奸商懲辦並出示曉諭等情到縣據此查前據米業司月裕昌生泰等戶稟請開禁當經批飭候示乃竟有米鋪並不候示輒行裝運以致米價騰貴妨食病民膽玩已極卽經通稟各憲通飭查禁暨飭差提究一面出示平價等因奉此合行出示嚴禁裝運爲此示仰合邑軍民米業人等知悉自示之後爾等概不得販運米麥出口如敢故違一經查實定卽查封充公從嚴懲辦決不稍寬該米業等仍將米價一律平減如敢居奇不遵卽提究其各凜遵毋違特示

抽捐定議 ○滬南善後局朱森庭明府前奉道憲諭飭籌辦房捐以補局費等因現經明府議得新馬路一帶樹行每店面一間月捐洋兩元木行一元餘照房租計算律以租界章程每千捐錢四十文等云俟稟奉道憲批准後卽須出示照辦幷諭令各戶嗣後租戶旣報月捐無容地甲蓋戳干涉矣

幾致殘廢 ○江北人吳桃志藉小工糊口昨日至美界公和祥碼頭扛抬貨物慢不留心致被大綑牛皮壓下傷及左足一時痛極聲嘶仰臥在地後由同伴抬送同仁醫院求治據醫生云足骨雖斷尚可保無殘廢亦不幸中之大幸也

新閘局案 ○新閘乾康祥火油棧房夥劉賢林近由祥餘京貨店主沈益生托定火油三百件先收定洋六十餘元因劉混將假火油充售恐沈理論將店門釘閉避匿北坭城橋蘭芳家中前晚被沈偵知糾同流氓多人擁入室中致相爭鬧兇毆當爲巡局勇丁及地保人等聞聲而至以若輩深夜打架一併拘入巡防局中押候訊辦○新閘橋畔泊有沈海奎小船一艘前晚被偷兒小阿三行竊搭客張雲溪之衣被五件當卽追獲扭至巡局請辦局員張二尹提訊屬實判責一百板斥釋

縣案照登 ○前日據趙阿茂招妻金氏到縣喊被楊阿八砍傷求驗等情是日王欣甫大令適有要公片委捕廳蔡季卿少尉提訊先詰十六鋪地甲裘鎭供稱昨據趙阿茂來訴伊妻被楊阿八砍傷到巡局控告由局送案是實趙供開明瓦店餬口廿四日楊阿八卽愼卿來喚小的幫伊做工行至毛家衖忽有多人在烟館內竄出將小的兇毆卽行回家睡臥不起妻子金氏問悉情由昨日到楊處問其因何被毆楊卽將妻砍傷控由巡局轉送到案金氏供與伊夫相同楊愼卿供金氏來到小的店內吵鬧口角之下伊自用木梳劃傷頭額求鑒少尉飭仵驗得金氏額上實係因跌致受磕碰傷判令自行醫治楊着交保候氏傷痊復訊核辦

英早堂案 ○包探張阿五稟稱王榮榮行竊洋人綢傘古銅香爐等件請究鄭大令商之德繙譯福君判王押候查明復訊○又稟單榮桂在正誠信烟館吸烟行竊烟槍水烟袋各一支當場追獲請究問官判責二百板○五百六十一號捕稟吳阿尙深夜拆毀陳炳奎竹笆圖竊請懲問官判責二百板枷示七天○趙包探稟顧扣子駕車不愼撞倒楊阿毛稍受微傷現在醫院請究問官判顧罰洋十元給楊養傷○工部局西人馬倫稟粵婦何吳氏任意在樓窗口傾倒穢水違章請究問官判何吳氏罰洋一元充公

英晚堂案 ○浙江人田廷鎭在承孚錢莊爲執事被增祥鑑綢莊主張仰善圖賴往來銀一千一百五十兩田投英廨控告經幫審劉二尹訊問據田供張欠監生銀共三千一百五十兩將楊幕伊欠張往來銀三千劃付監生收取詎後陸續收銀二千兩其餘一千餘兩據楊幕伊云有股份票一紙押與張姓處事後監生卽向張索取推諉至今分文無着求請究追質之張供與楊幕伊表親並無欠田銀兩之事求請明鑒劉二尹以兩造供詞各執從中未免另有別情着將張仰善管押飭原差往綢緞公所查明稟復核奪○王孝澄控連陞客棧主趙新山圖賴押櫃英洋一案由劉二尹提訊據王供春至趙棧內爲夥當付押櫃英洋六十元五月間將小的生意停歇約至六月內付還詎料延約至今分文不付於前日向伊理索反將小的毆打是以來案求請訊究質之趙供南京人王孝澄因本月二十一晚帶鈎橋失火時攫取小的賬籍一只是以押櫃不還是實劉二尹以趙誣指王孝澄攫物無憑着將趙新山押追

法公堂案 ○法讞員朱森庭明府昨晨蒞公堂偕同何繙譯官升座會判各案錄下○沈王氏偕弟沈錫祺投稱四月間有王帶翎扇值洋三十元被許子香取去掮賣避不見面前日途遇扭捕解訊許供有該氏娘舅寶生在小的處取過洋十元官謂物交與爾何能推諉判管押繳洋○張庭樞投稱在浙江候補前月携妾到滬住在卜隣里箱內失去洋四百元將妾母沈殷氏妾姨張殷氏傭婦金夏氏送案解訊官盤詰該氏等均不肯認官命帶回管押飭探查明再核○李芝福投稱在太古洋行爲棧司失去白蜡二十二磅與鄱陽輪船上買辦互相推諉現將竊賊朱阿二王和興獲住盤問賍銷在永安街萬豐燭店售洋三元將該燭店夥沈林貴一併解訊朱王供是在輪船上竊下售與沈處求恩沈不認收賍官謂不必圖賴判一併管押○張子賓偕包車夫范阿三投稱前日東家萬裕醬園之沈某乘坐包車至小東門外被野雞馬車撞倒跌傷且被鞭責將馬夫許雲泉扭捕解訊請辦官謂其可惡判押責二百板○信客張子友投稱在北京輪船上失去鋪蓋內有衣服十餘件均是人家託帶將葉文光扭住解訊竊物被其同黨接去葉供冤枉堅不承認官謂事雖無憑惟葉亦非善類著押候查明核辦○張玉山前扭控張仁楨誘引其子到親戚家騙取衣服質押使用訊判押候交保繳還押本迄今已久未繳解訊官判押候枷號七天期滿責二百板○德隆彰水烟店棧司胡學健將東洋車夫戳傷解訊官謂行兇可惡判押責二百板以儆○周吉敬前控利源太靛青行之張清源欠銀一案迄今交保未繳昨日原告投催張遣夥徐雲廷投稱東家出門收賬未歸求限寬期官謂似此搪塞着將徐管押交到張核辦○四明公所後八月間房屋倒下壓傷陳德高送到仁濟醫館療治現已傷愈出院送公堂請訊包探稟陳在醫館吃下飯食洋五元中西官商酌除付飯食洋外姑念陳貧苦再給償洋五元均在公堂罰款內[illegible]陳領洋叩謝而去

美捕房案 ○[illegible]阿二髮短齊肩醜形[illegible]衣衫襤褸狀似乞丐前晚持雪青縐羅棉襴一件在美界某典求質被[illegible]盤問[illegible]解捕房捕頭飭押候究○跑攤賊劉阿虎昨日在蘇州河駁船上[illegible]鄭阿秀專以擺設廿一門頭賭攤在天后宮廟場誘人[illegible]扭送捕房奉諭押候解廨重懲

[illegible]福源[illegible]行新到異樣時款鐘表

上洋新開如飛脚踏車行
本行開設虹口元濟堂隔壁專辦上等脚踏車快捷堅固無比如蒙紳商貴客賜顧自當格外克己或欲賃坐者價亦從廉以廣招徠特此布告

新開同豫板木號
本號開設上洋大東門外直街中市自運日本長崎神戶各種上等板木其價格外公道貴客賜顧者祈請認明本號招牌庶不致悞可也

新輯華英進階初集 English First Reader.
華英進階一書卽原名 English First Reader. 是也今特請博通西學名儒詳譯西文旁加華字句語則明晰易曉註解亦精細無訛不但使教習便於指授並使學者易於揣摩速於進境實爲華人習洋文之要書前曾輯華英初階成書以來購者絡繹不絕[illegible]稱善矣茲輯一編以爲後進津是書寄存本館代售每本實洋二角五分批發尚可從廉[illegible]館西首恭字四十一號其二集亦已付印卽日出書此佈◉另有代售處○上海廣學會總局◉華英大藥房○上海美華書館◉格致書室◎求是書院○杭州下城信一堂○無錫華新時務書室○寧波集新書塾○蘇州博習書院及各處華英書房請就近購閱可也 上海商務印書館代啓

上洋震泰昌新到閃地新樣牡丹花緞 四副號純絲海虎絨
兼到新樣緞地提花絲絨水浪銀鎗絲絨閃亮平素絲絨柳條花絲絨異樣鮮艷洋花綢緞水浪[illegible]花綢緞闊幅長毛法蘭絨條棉條法蘭絨蟹菊芙蓉花絨雙幅洋花羽紗素色別緻衣料種新花布足閃光牛奶珠邊顏色梗子鬚頭珠邊顏色大小蝴蝶水占大小梅花樹葉長圓水占海虎絨夾毯絲絨花毯以及閃像珍珠百花香水香皂鏤花白巾時花絲巾一切玻鏡料器各貨甚多不及細錄凡○紳商賜顧價値格外公道此佈 新鋪設英大馬路中五雲日昇樓東首轉角洋房便是

[illegible]同書局
本局向外洋購辦鉛板石印各種機器專代書畫無不校對精細墨色鮮明兼能代辦各號大小銅模鉛字如蒙士商印訂書籍各式仿單五彩鈔票以及古今名人[illegible]賜顧請臨鐵大橋北岸恒[illegible]

尉提訊先詰十六舖地甲裘鎭供稱昨據趙阿茂來訴伊妻被楊阿八砍傷到巡局控告由局送案是實趙供開明五店餓口廿四日楊阿八卽慎卿來喚小的幫伊做工行至毛家衖忽有多人在烟館內竄出將小的兇毆卽行回家睡臥不起妻子金氏問悉情由昨日到楊處問其因何被毆楊卽將妻砍傷控由巡局轉送到案金氏供與伊夫相同楊慎卿供金氏來到小的店內吵鬧口角之下伊自用木梳劃傷頭額求鑒少尉飭仵驗得金氏額上實係因跌致受磕碰傷判令自行醫治楊着交保候氏傷痊復訊核辦

英早堂案 ○包探張阿五稟稱王榮榮行竊洋人綢傘古銅香爐等件請究鄭大令商之德繙譯福君判王押候查明復訊○又稟單榮桂在正誠信烟館吸烟行竊烟槍水烟袋各一支當場追獲請究問官判責二百板○五百六十一號捕稟吳阿尙深夜拆毀陳炳奎竹笆圖竊請懲問官判責二百板枷示七天○趙包探稟顧扣子駕車不愼撞倒楊阿毛稍受微傷現在醫院請究問官判顧罰洋十元給楊養傷○工部局西人馬倫稟粵婦何吳氏任意在樓窗口傾倒穢水違章請究問官判何吳氏罰洋一元充公

英晚堂案 ○浙江人田廷鎭在承孚錢莊爲執事被增祥鹽綢莊主張仰善圖賴往來銀一千一百五十兩田投英廨控告經幫審劉二尹訊問據田供張欠監生銀共三千一百五十兩將楊幕伊欠張往來銀三千劃付監生收取詎後陸續收銀二千兩其餘一千餘兩據楊幕伊云有股份票一紙押與張姓處事後監生卽向張索取推諉至今分文無着求請究追質之張供與楊幕伊表親並無欠田銀兩之事求請明鑒劉二尹以兩造供詞各執從中未免另有別情着將張仰善管押飭原差往綢緞公所查明稟復核奪○王孝澄控連陞客棧主趙新山圖賴押櫃英洋一案由劉二尹提訊據王供春至趙棧內爲夥當付押櫃英洋六十元五月間將小的生意停歇約至六月內付還詎料延約至今分文不付於前日向伊理索反將小的毆打是以來案求請訊究質之趙供南京人王孝澄因本月二十一晚帶鈎橋失火時攫取小的賬箱一只是以押櫃不還是實劉二尹以趙誣指王孝澄攫物無憑着將趙新山押追

法公堂案 ○法讞員朱森庭明府昨晨蒞公堂偕同何繙譯官升座會判各案錄下○沈王氏偕弟沈錫祺投稱四月間有玉帶鋤扇値洋三十元被許子香取去捐賣避不見面前日途遇扭捕解訊許供有該氏娘舅寶生在小的處取過洋十元官謂物交與爾何能推諉判管押繳洋○張庭樞投稱在浙江候補前月携妾到滬住在卜隣里箱內失去洋四百元將妾母沈殷氏妾姨張殷氏傭婦金夏氏送案解訊官盤詰該氏等均不肯認官命帶回管押飭探查明再核○李芝福投稱在太古洋行爲棧司失去白蠟二十二磅與鄱陽輪船上買辦互相推諉現將竊賊朱阿二王和興獲住盤問贓銷在永安街萬豐燭店售洋三元將鹽燭店夥沈林貴一併解訊朱王供是在輪船上竊下售與沈處求恩沈不認收贓官謂不必圖賴判一併管押○張子霄偕包車夫范阿三投稱前日東家萬裕醬園之沈某乘坐包車至小東門外被野雞馬車撞倒跌傷且被鞭責將馬夫許雲泉扭捕解訊請辦官謂其可惡判押責二百板○信客張子友投稱在北京輪船上失去舖蓋內有衣服十餘件均是人家託帶將葉文光扭住解訊竊物被其同黨接去葉供寃枉堅不承認官謂事雖無憑惟葉亦非善類著押候查明核辦○張玉山前扭控張仁楨誘引其子到親戚家騙取衣服質押使用訊判押候交保繳還押本迄今已久未繳解訊官判押候枷號七天期滿責二百板○德隆彰水烟店棧司胡學健將東洋車夫戳傷解訊官謂行兇可惡判押責二百板以儆○周吉敬前控利源太靛青行之張清源欠銀一案迄今交保未繳昨日原告投催張遣夥徐雲廷投稱東家出門收賬未歸求限寬期官謂似此搪塞着將徐管押交到張核辦○四明公所後八月間房屋倒下壓傷陳德高送到仁濟醫館療治現已傷愈出院送公堂請訊包探稟陳在醫館吃下飯食洋五元中西官商酌除付飯食洋外姑念陳貧苦再給賞洋五元均在公堂罰款內[illegible]陳領洋叩謝而去

美捕房案 ○[illegible]阿二髮短齊肩醜形[illegible]衣衫襤褸狀似乞丐前晚持雪青熟羅棉襖一件在美界某典求質被[illegible]解捕房捕頭飭押候究○跑攤賊劉阿虎昨日在蘇州河駁船上[illegible]鄭阿秀專以擺骰廿一門頭賭攤在天后宮廟場誘人[illegible]扭送捕房奉諭押候解廨重懲

上[illegible]行新到異樣時款鐘表

本行今有代售和泉號各種時式雞鑲魚尾掛鐘發售其價比衆格外相宜倘貴紳商欲辦者請至法大馬路興聖街[illegible]便是告白

上洋新開如飛腳踏車行

本行開設虹口元濟堂隔壁專辦上等腳踏車快捷堅固無比如蒙 紳商貴客賜顧自當格外克己或欲賃坐者價亦從廉以廣招徠特此布告

新開同豫板木號

本號開設上洋大東門外直街中市自運日本長崎神戶各種上等板木其價格外公道 貴客賜顧者祈請認明本號招牌庶不致悞可也

新輯華英進階初集

華英進階一書卽原名 First English Reader 是也今特請博通西學名儒詳譯西文旁加華字句語則明晰易曉註解亦精細無遺[illegible]稱善愛春輯一編以爲後進津梁是書前曾輯華英初階成書以來購者絡繹不絕[illegible]館四書家孛四十一號其二集亦已付印卽日出書此佈◉另有代售處○上海廣學會總局◉華英大藥房○美華書館◉格致書室○求是書院○杭州下城信一堂○無錫華新書室○寧波崇新書塾○蘇州博習書院及各處華英藥房請就近購閱可也 上海商務印書館代啓

上洋震泰昌新到閃地新樣牡丹花緞

兼到新樣緞地提花絲絨水浪銀鎗絲絨閃亮平素絲絨柳條花絲絨異樣鮮艷洋花綢緞水浪[illegible]花綢緞闊幅長毛法蘭絨毛條棉條法蘭絨蟹菊芙蓉花絨雙幅洋花羽紗素色別緞衣料各種新花布疋閃光牛奶珠邊顏色梗子藍頭珠邊顏色大小蝴蝶水占大小梅花樹葉長圓水占海虎絨夾毯絲絨花毯以及閃光像珍珠百花香水香皂鏤花白巾時花絲巾一切玻璃鏡料器新到各貨甚多不及細錄凡○紳商賜顧價値格外公道此佈 鋪設英大馬路中五雲日昇樓東首轉角洋房便是

百川書局

本局向外洋購辦鉛板石印各種機器專代 士商印訂書籍各式仿單五彩錢票以及古今名人書畫無不校對精細墨色鮮明兼能代辦各號大小銅模鉛字如蒙 賜顧請臨鐵大橋北岸恒慶里本局賬房面議格外公道以廣招徠謹白

老德茂染坊告白

本坊向在拋球塲望平街口數十餘年今五月間被鄰火[illegible]造完竣仍歸原處開張專染綢綾布疋還覆衣片各色紅票千張以圖久遠

合豐衣莊 眞不二價

本莊開設棋盤街中歷有四十餘年[illegible]式男女蟒袍衣服選料加工近來租[illegible]買客受虧本莊自己丑年爲始劃一[illegible] 貴客光顧者始知價廉物美如不合[illegible]

清眞 大興詣春茶食老號 只此一家 並無分出

本號開設上洋數十餘年向係不惜工料久已[illegible]列星羅如不格外考較何以別夫高下是以各[illegible]精益求精細心監製各種滿漢茶食官禮細點[illegible]子五仁月餅杏仁桃酥西洋蛋餅桂花夾沙蛋[illegible]蜜糕松子玫瑰酥糖洋花糕蘇糖密淋澆切玫[illegible]松子水糖香糕美味五香熏魚雞酥餞肥嫩鬆[illegible]點一應俱全凡蒙 紳商賜顧認明法馬路紫[illegible]

寄售菽園三種

菽園贅談十四卷庚寅偶存詩一卷壬辰冬興詩一卷合之爲菽園三種係閩中海澄邱孝廉菽園所著是書考證閎通發揮精透博綜[illegible]可多得者寄存本館代售每部實價洋一元如蒙 鑒賞請移至本帳房可也

中國通商銀行告白

本銀行欽奉 諭旨設立招集資本五百萬兩現已收[illegible]以及先以分設天津烟台漢口鎭江廣州汕頭福州等[illegible]更票並電報滙欵穩當押款及一切交易無不周妥所[illegible]厘半存定一年者長年五厘六个月者長年四釐三[illegible]月初一日開辦特此佈告謹啓

蘇杭嘉湖各路官輪船局

本局輪船行駛蘇杭嘉湖等處歷有年矣輪船之堅快寬暢久已在人耳[illegible]往嘉興塘棲石門杭州◉杭州亦每日開往上海◉逐日往來上海蘇[illegible]南潯湖州◉由湖再開往菱湖杭州◉◉每逢雙日杭由開蘇◉由蘇開[illegible]票應不致悞至裝運貨物其價面議報關等事亦可代辦◉◉申總局設[illegible]設湖墅新碼頭城內太平坊花園弄嘉興局設端平橋蘇局設南濠南水[illegible]西柵菱局設大西柵其餘塘棲石門王江涇平望皆設有分局

徐字君誌謝耀華主人獨創戒烟糖

余友耀華照像主人施[illegible]之天資敏悟超絕羣倫凡創一事製一物罔不奇想天開備臻萬善以故[illegible]其右曾爲余拍一像放大至五十寸如斯鉅製世所僅見今主人復思得奇方獨創戒烟糖以濟[illegible]妙已有杭州某當道卽報登申州潜道人逃戒烟糖功效者先我言之不復贅月前從明州抵申滬[illegible]異之因亦購數盒以歸遍試霞烟友竟效不獨不發癮且若行所無事爲難能而可貴由是向之不[illegible]人有大癮俱戒絕如釋重累其實效如此欲脫黑籍者請問津於耀華主人可謹書數語代誌謝忱上元徐作棟孚君甫拜誌

華慶輪船公司

本局自造堅固小火輪快船每逢雙日開往淞江逢單日由淞開往上[illegible]申局設鐵大橋南首寶記局內分局設十六舖宏源局內淞江局設西[illegible]鐘開下午一點鐘搭客烟蓬四角頭艙五角中艙六角包艙面議淞[illegible]

一大衣莊格外放盤公道

本庄開設棋盤街北首選[illegible]男女衣服定價每兩七角[illegible]徠倘蒙 貴客光顧始知[illegible]

王瀛洲相命

余自幼篤嗜相命徧遊名都巨省負笈從師不辭辛勤者歷有年所鈎隱[illegible]彰凡登門問吉凶者一一皆中若合符節豈余命相之神耶非神也蓋窮[illegible]留滬上見臘心喜故躍躍欲試雖一才一藝不足以耀世炫目然告人以[illegible]安命此亦指迷之一道云爾質之 高明然乎否乎○相談氣色二角○[illegible]

村井紙烟公司新到上等香烟

啟者本公司選[illegible]劉八鴉牌烟其[illegible]汚邪之氣倘蒙[illegible]泗涇路村井公司[illegible]

新式奇燈

此燈用乾電石以水化氣隨即可點與自來火燈用法相同燈光明亮且遠玲瓏輕捷外路易於攜帶如欲分裝枝管運點數十百燈者均可定造今先行試售小燈每盞價銀十兩並送電石十磅添購電石須帶原票每磅價洋一角半一切詳細用法載明發票如蒙 賜顧上海四馬路五層樓向水月電燈批發所購買可也

洋灑灑不下三四千言意與康孔子改制考相通曾刊爲兩湖諸生劾法梁康平日贈稿投紵指天誓日情好葳蕤康一旦事敗搖尾含沙下石其立心云何新聞報所登逆書其爲眞贋不可知其爲狂悖則無人不知無俟梁之駁斥康有爲罪在不赦亦無俟梁之傾排梁之爲此者不過借以自翼黨人取容斯世耳總之駁康無足怪若梁之駁康以自爲地則固君子所不爲梁雅好譚東漢黨錮獨行諸傳今殊愧之矣梁與文廷式亦係密交文至鄂梁必爲下懸榻前月杪當道委候補知縣莊則敬挈快役數十名圍梁寓搜文未獲梁遂於九月初二日四點鐘隻身渡江附輪走滬今聞寄居京口海雲庵或云猶留歇浦蓋此行爲避禍計又欲借此一駁爲免禍獲福計也胥門抉眼生來稿（右稿昨日寄來所謂抉眼生者不知何許人梁太史學問文章節操品行素爲海內景仰本館甚不願其被謗其所以待康有爲必自有見地諒無畏於局外之多言且抉眼生不滿於梁君未始非春秋責備賢者之意故亟爲登錄還以質之梁君至原函中之醜詆不堪字樣則已刪削迨盡矣　本館附誌

閱伍先聲　○新任蘇撫恩德靜山大中丞蒞新以來事事整頓不遺餘力其武職各員斟酌去留迭誌前報茲悉撫憲以提標各營尚未閱看刻□閱伍在即是以曾常兩叅戎逐日自晨至暮督率麾下健兒操練洋鎗大小陣式萦火軍容整齊嚴肅其哨官哨長等亦皆習練打靶講求不厭凡名隸五柳營中者日來均各異常忙碌一經中丞閱看後定必賞賚有加也

月課發案　○本月分蘇省同通州縣月課由臬憲朱竹石廉訪於二十二日考試等情曾誌前報茲悉是月課卷業由廉訪評定甲乙於二十六日發案計取超等五名童寶善張祖綸富光祖何榮烈孫喬軍特等八名陶聯琇潘宜經許肇基王希曾魏士鴻初守仁馬牧王鍾翰一等十六名程良馭周景璞陳鳳蔚高麟超孫傳恕王希禹胡顯勳劉敦義李恩棠陸冠瀛王敬銘張寶瑔倪文范徐景寅王培鈞張峻基列二等者尚有十八名

定期開弔　○蘇垣已故侍郎殷譜琴少宗伯之德配年逾古稀精神矍鑠其公子栢齡主政由名孝廉供職刑曹補授福建司主事升員外郎銜迎養太夫人入都膝下承歡足娛暮景今春太夫人偶有不適家人不以爲意越日病勢轉劇驟赴瑤池之會王政純孝性成哀痛逾常遂呈報丁憂扶櫬回籍於本月抵胥門隨定期十月初五日在寶積寺開吊屆時素車白馬定有一番熱鬧也

命等鴻毛　○松江西南鄉後港鎮相近其地爲金山縣所轄有楊姓武生偏集多人在田中刈稻正在負担登場之際不知如何與某鄉民口角致相扭毆鄉民衆寡不敵遂被毆傷昏暈倒地經其家屬舁至楊姓家門嗣有魯仲連其人從中排解允以延醫調治之費該鄉民家屬始行舁回越數日竟身歸地府楊遂以番佛百尊議和其事死或輕於鴻毛其該鄉民之謂乎吁可哀已

失足殞生　○松城捕署中於九月望日有泥水匠名容光者因登屋看視滲漏之處以致失足下墮跌傷要害踰時即魂赴泉臺經所雇之祝姓家及某二尹共賞番佛十餘尊備棺入殮以了其事亦云慘矣

規模大備　○英美捕房總巡捕頭柏君蒞差以來除暴安良實心任事兩界居民咸得高枕無憂柏君以美界地廣人稠惟有捕房一所恐巡緝難週故今春另擇地一方在河南路迤北靶子路口建設捕房現已一律完工規模宏大擇於西歷十五號即華十月初二日派副捕頭一名中西探捕人等前往新捕房駐轄以資巡緝

帶同操演　○前日午後一點鐘時美捕頭帶同新充各華捕至蘇州河畔操場上指揮各捕如法操演一週督隊而回已四下餘鐘矣

盜案上控　○美界漢璧禮路有成記米店主瞿茂芝前因雇船至新閘西□收買荳麥詎料行至蓬萊鎮地方突遇匪徒多人各執器械躍入艙中刼去英洋二百零九元當由瞿投報崑山縣請緝曾經邑尊□□大令飭捕獲到匪犯海裡奔阿二蔴皮日新燒烟阿二等三名質審三堂供認得洋分用押候補拿羽黨蘇桂林質訊在案近因該縣□捕役欲向瞿索謝不遂令瞿呈驗監照乃瞿新捐監生僅有寔收尚未領到部照遂被混指瞿假冒監生朦請諸大令笞責追吊瞿□屈不甘現聞已赴督轅上控不識若何了結也

嚴懲銅質僞洋案　○租界有等無賴所開之小錢莊見懦弱者前往兌洋佯偽跌落櫃內拾起將銅洋調換時有所聞昨有成衣匠周阿四至英界石路源生小錢莊兌洋店夥吳克瑞佯爲跌落拾起聲言洋係銅質向周調換周初不在意當換一元交吳吳給周小洋十角而去豈小洋中有銅八開二枚復向該莊調換該店夥吳某不認互相□口角由包探李新福查知偕同西探店內搜查祇有奸洋二元銅洋五元銅四八開二百四十餘角當將吳許二人拘至捕房昨晨轉解公堂李包探聲訴前情質吳許同供鎮江人在源生莊爲夥莊主孫恭渭現往鎮江銅小洋店主囑令小的如有主顧換洋每元攙□指三四角是實鄭大令判着吳許各責二百板枷示一月滿日押捕房十一個月店主孫恭渭飭差緝拿再核候再出示永禁起到銅洋□銷毀

稟提索詐　○滬城關帝廟住持蔣道士日來有胡某等多人向其借洋不遂□欲即造言誣衊致他報皆登錄其事詎至前日忽有郵局遞匿名信函各一封並日報數帋至保甲總巡局及巡防北局局員李二尹□得函暗加訪查始知事屬子虛實係誣詐正在飭查間即據蔣羽士投局稟明胡等挾嫌索詐二尹即候稟明總巡差查提究可也蔣□遂遵諭而退

大清郵政蘇局告白

本局現又分設信櫃三處收信售票一在閶門大街廣芝林丸藥店一在都亭橋東紹成燭店一在臨頓路花橋北首治昌土棧該三處除掛號信件及包裹不能收寄外其餘信件只須照章貼足郵票均可投入箱內每日午後本局飭差收取寄遞有欲買郵票及明信片者亦可就近在該三處購買此白

陳蓮舫啟

醫者治病意見各有不同病者就醫服藥須歸一律朝張暮李或補或攻最爲悞事方今我　皇上聖躬不豫蓮舫應詔北行急切難於旋里亟欲見訪者每以爲憾門生壽鏡澄來學有年平日立方命意往往不謀而合刻下寓居鐵馬路大橋南首如意里中弄有欲改方及就診者不妨移玉焉

爲中國二十二行省吸鴉片烟人掃除斯害

此方蓮至今日始行於世豈非中國吸食洋烟之人刦數已滿之一大轉機耶此數十年間中國之人官失其職士輟其學商賈百工喪其業費財日以耗精力日以憊氣血日以損舉人世蕩家蠹產殺體戕身之物孰有烈於此者哉顧以欲戒無方或戒後生病一墮迷津回頭無岸其咎固在人而戒之之道亦有未盡焉耀華主人惻然憫之詳考古方傳參西法務期王道冀免戕生製有戒烟糖一物經驗百有餘人始敢出而問世不論貴賤老幼與體之壯弱癮之淺深凡欲戒者之時含化此糖輕者一枚重者二三枚立可戒絕自此依次服食神清氣倍百病不生輕則數日重或十餘日癮盡除而糖亦不必食矣若老病頹唐不思全戒照食糖度如數癮三錢應食三枚減含其半則吸烟不及錢五古語云君子待時此其時矣［illegible］請勿顧問服法每癮一錢食糖不滿一服重者二三服每服一斤價洋兩元半服八兩一元上海抛球塲亨達利對門耀華照［illegible］號出售餘則假冒外埠信力自給○一在四馬路杏花樓寄售○一在香港蘇杭街南昌紬緞號寄售○一在漢口花樓同昌照［illegible］號寄售

耀華主人施德之謹啓

琴鈀金宏鳴傳習古今風鑑

鴻運得失相金二角終身休咎相金五角寓英界新太和館對門金隆里天成棧

泥城橋電燈批發所謹白

鐵琴銅劍樓藏書目［illegible］告

是書［illegible］行世久每部售洋四元批發［illegible］

［illegible］海內故四處［illegible］雅君子咸向索觀［illegible］應接今已刊板印出裝成十本計二十四卷［illegible］書初印無多如有欲購者遠向常熟寺前大街學福堂抱芳閣代售處購之可也

鐵琴銅劍樓主人告白

女公學城埜公啓

女公學城內分塾設在陶沙塲［illegible］提臺廟後之時化堂定於月之十六即西歷禮拜日開館凡城廂內外暨租界合志同興欲來聽聞者是日午後一點鐘起四點鐘止恭候［illegible］臨塾中略備茶點概不浮費實因籌欵基難諒邀共鑒謹啓

德昌質滿衣另設南首平價自售

本質昔年滿貨零售早蒙［illegible］賜顧者咸稱便宜今又□□及粗細皮襖因滿貨太多故而格外克己一律照本出售定價每兩實洋一元老少無欺惟本質房屋無多故另擇本質之南打狗橋之北即德昌館隔壁設櫃零售惟概無外欠銀錢等情如蒙惠顧概叨現交

麥家圈德昌質告白

［illegible］售賣化毒丸散招帖紛紛自謂三五七日包愈如藥丹來毒外毒果愈病家得意了然不數月間毒氣復發上透頭面下結腎囊爛鼻爛喉毒妻絕嗣至此雖有妙藥無可挽回推原其故均用水銀輕粉升提之法收毒入骨經絡之間莫之能出遂成廢痼悔之晚矣最可恨者滬上有等無業無師之徒仿造登報照樣畫葫蘆說其名賣僞藥欺世人受害非淺矣總而言之藥尊王道切不可將性命當戲焉今本堂不忍坐視登此告白望諸公採辦花柳一切化毒丸散萬宜謹慎免見得後悔而本堂特將家傳秘方不惜工本虔誠修合專治一切花柳毒症掃毒十年根丸散藥內均不用水銀輕粉升提之法若用者必遭雷火此呪本堂前十年首先發出露布共見共聞不料滬上依樣畫葫蘆篡竊戲言所以特將圖形畫出免得魚目混珠射利招搖不致諸君受累非淺矣得此症者速來本堂見症發藥或面議包醫可也或者外埠來信必須註明病原病之大小得之何時或前誤服輕粉及升提等藥須要寫明以免後誤花柳藥目例左楊梅掃毒丸每兩洋二元十寶化毒丹每服洋一元犀黄解毒丸每兩洋一元此三種另有仿單註明

及細述再者五淋白濁丸每料洋三元此症有七者因濕熱蘊結尿管閉塞精受淫穢忍精不洩敗精停蓄變成淋濁陽物紅腫刺痛尿血點滴等症服之無一驗如神下疳止收口藥粉散每分洋五角珠珀白帶丸每料洋三元立止心胃氣痛丸每服洋一元參茸壯陽補腎丸每兩洋一元珠珀疝氣丸每兩洋五角參茸戒烟丸每粒三文立止牙痛補血丸［illegible］每瓶洋一角本堂精製一切花柳化毒以及各種丸散膏丹屢試屢驗百無一失倘有不信望先試一次分文不取方信余言之不虛也總而言之修合雖人無見心自有天知賜顧者必須認明四馬路棋盤街口和里石庫門◎徽州存德堂許氏疲滬內外［illegible］

烟阿二等三名質審三堂供認得洋分用押候補拿羽黨蘇桂林質訊在案近因該賍捕役欲向瞿索詐不遂令……捐監生僅有宦收尚未領到部照遂被混指瞿假冒監生朦請諸大令管責追吊瞿學……屈不甘現聞已赴督轅上控不識若何了結也

嚴懲銅質僞洋案 ○租界有等無賴所開之小錢莊見懦弱者前往兌洋佯僞跌落櫃內拾起將銅洋調換時有所聞昨有成衣匠周阿四至英界石路源生小錢莊兌洋店夥吳克瑞佯爲跌落拾起聲言洋係銅質向周調換周初不在意當換一元交吳吳給周小洋十角而去豈小洋中有銅八開二枚復向該莊調換該店夥吳某不認互相口角由包探李新福查知偕同西探店內搜查祗有奸洋二元銅洋五元銅四八開二百四十餘角當將吳許二人拘至捕房昨晨轉解公堂李包探聲訴前情質吳許同供鎮江人在源生莊爲夥莊主孫恭渭現往鎮江銅小洋店主囑令小的如有主顧換洋每元攙搭三四角是實鄭大令判着吳許各責二百板枷示一月滿日押捕房十一個月店主孫恭渭飭差緝拿再核候再出示永禁起到銅洋銷毀

稟提索詐 ○滬城關帝廟住持蔣道士日來有胡某等多人向其借洋不遂所欲即造言誣蔑致他報皆登錄其事詎至前日忽有郵局遞匿名信函各一封並日報數帋至保甲總巡局及巡防北局局員李二尹得函暗加訪查始知事屬子虛實係誣詐正在飭查間即據蔣羽士投局稟明胡等挾嫌索詐二尹即候稟明總巡差查提究可也蔣遂遵諭而退

大清郵政蘇局告白

本局現又分設信櫃三處收信售票一在閶門大街廣芝林丸藥店一在郡亭橋東紹成燭店一在臨頓路花橋北首洽昌士棧該三處除掛號信件及包裹不能收寄外其餘信件只須照章貼足郵票均可投入箱內每日午後本局飭差收取寄遞有欲買郵票及明信片者亦可就近在該三處購買此白

陳蓮舫啓

醫者治病意見各有不同病者就醫服藥須歸一律朝張暮李或補或攻最爲悞事方今我 皇上聖躬不豫蓮舫應詔北行急切難於旋里亟欲見訪者每以爲憾門生壽鏡澄來學有年平日立方命意往往不謀而合刻下寓居鐵馬路大橋南首如意里中弄有病臥改方及就診者不妨移玉焉

爲中國二十二行省吸鴉片烟人掃除斯害

此方進至今日始行於世豈非中國吸食洋烟之人刦數已滿之一大轉機耶此數十年間中國之人官失其職士輟其學商賈百工喪其業貲財日以耗精力日以憊氣血日以損舉人世蕩家覆產殺體戕身之物孰有烈於此者哉顧以欲戒無方或戒後生病一墮迷津回頭無岸其咎固在人而戒之之道亦有未盡焉耀華主人惻然憫之詳考古方傳參西法務期王道冀免戕生製有戒烟糖一物經驗百有餘人始敢出而問世不論貴賤老幼與體之壯弱癮之淺深凡欲戒烟者之時含化此糖輕者一枚重者二三枚立可戒絕自此依次服食神清氣倍百病不生輕則數日重或十餘日癮盡除而糖亦不必服矣若老病頹唐不思全戒照食糖度如數癮三錢應食三枚減含其半則吸烟不及錢五古語云君子待時此其時矣……請勿顧問服法每癮一錢食糖不滿一服重者二三服每服一斤價洋兩元半服八兩一元上海抛球場亭達利對門耀華照相號出售餘則假冒外埠信力自給○一在四馬路杏花樓寄售○一在香港蘇杭街南昌紬緞號寄售○一在漢口花樓同昌照相號寄售

耀華主人施德之謹啓

琵琶金宏𠢴傳習古今風鑑

鴻運得朱八相金二角終身休咎相金五角寓英界新太和館對門金隆里天成棧

……甚多……大者光加數倍不慚無火險之患而且價廉而貨實今將……銀八角形與銅金爪形紫銅博古形描金六……裝燈面議至電石可常來買設有分店在漢口……泥城橋電燈批發所謹白

鐵琴銅劍樓藏書目……告白

是書……每部售洋四元批發……海內故四處……君子咸向索觀……應接今已刊板印出裝成十本計二十四卷但書初印無多如有欲購者逕向常熟寺前大街學福堂抱芳閣代售處購之可也

鐵琴銅劍樓主人告白

女公學城塾公啓

本公學城內分塾設在陶沙場頭提臺廟後之時化堂定於月之十六即西歷禮拜日開館凡城廂內外暨租界合志同輿欲來聽講者是日午後二點鐘起四點鐘止恭候

貴元駕臨塾中略備茶點概不浮費實因籌款維艱諒邀共鑒謹啓

德昌質滿衣另設南首平價自售

本質昔年滿貨零售早蒙 賜顧者咸稱便宜今又運到新出應時各色綢緞棉夾單衣裘及粗細皮襖因滿貨太多故而格外克己一律照本出售定價每兩實洋一元老少無欺惟本質房屋無多故另擇本質之南打狗橋之北即德兆館隔壁設櫃零售惟概無外欠錢鈔等情如蒙 惠顧概叩現交

麥家圈德昌質告白

滬上售賣化毒丸散招帖紛紛自謂三五七日包愈如服升藥外毒果愈病家得意了然不數日間毒氣復發上透頭面下結腎囊爛鼻爛喉染妻絕嗣至此雖有妙藥無可挽回推原其故均用水銀輕粉升提之法收毒入骨經絡之間莫之能出遂成廢痛悔之晚矣最可恨者滬上有等無業無師之徒仿造登報照樣書葫蘆說真名冒僞藥欺世人受害非淺矣總而言之藥實王道切不可將性命戲焉今本堂不忍坐視登此告白望諸公採辦花柳一切化毒丸散務宜謹慎免得後悔而本堂特將家傳秘方不惜工本虔誠修合專治一切花柳毒症掃毒除根丸散藥內均省不用水銀輕粉升提之法若用者必遭雷火此呪本堂前十年首先發明客商共見共聞不料滬上依樣畫葫蘆算爲戲言所以特將圖形畫出免得魚目混珠射利招搖不致諸君受累非淺矣得此症者速來本堂見症發藥或面議包醫可也或者外埠來信必須註明病原症之大小得之何時或前誤服輕粉及升提等藥須要寫明以免後誤花柳藥目例左

二元十寶化毒丹每服洋一元犀黃解毒丸每兩洋一元此三種另有仿單註明

及細述再者五淋白濁丸每料洋三元此症有七眥因濕熱蘊結尿管閉塞精受淫穢忍精不洩敗精停蓄變成淋濁陽物紅腫刺痛尿血點滴等症服之一驗如神下疳止收口藥粉散每分洋五角珠珀白帶丸每料洋三元立止心胃氣痛丸每服洋一元參茸壯陽補腎丸每兩洋一元珠珀疝氣丸每兩洋五角參茸戒烟丸每粒三文立止牙痛……每瓶洋一角本堂精製一切花柳化毒以及各種丸散膏丹屢試屢驗百無一失倘若不信望先試一次分文不取方信余言之不謬也總而言之修合雖人無見心自有天知賜顧者必須認明四馬路棋盤街口平和里石庫門○徽州存德堂許筱錫內外醫室庶不致悞

上洋新開恒源昌珍珠號

本號開設大馬路抛球場朝西三層洋房內專辦各色珍珠以及珠花頭冕等類一應全備無不價廉物美倘蒙中外紳商賜顧請移玉可也

倘有輕粉升覇叔藥合丸天誅地滅

七代祖傳懷德堂包醫外科花柳毒門活人無算天下馳名近有假冒須認明上洋六馬路潮陽樓西十二家煤炭店隔壁

本堂在申臨證五十餘年專治男婦楊梅結毒小便腫爛橫痃魚口尿管血淋五淋白濁等毒婦女白帶陰戶破爛及上攻頭面損形爛鼻咽喉腫痛四肢瘋癱一切極重極險重症○本堂實可包治限日奏效本無後患生育照常不誤毒口永醫士治毒多年見多識廣與年幼無知不學無術者不可同日而語也○掃毒湯……祺春丸○橫痃魚口內消丸○每大匣洋一元○小便腫爛生肌丹○婦女白帶丸○立止白濁丸每……角○賽仙掃毒丸○惡瘡收口五金丹○每匣洋二元○包治面議不取重資不效分文不取本堂謹

各樣鳴戲機器

本行在外洋各國有名技師聯造孔雀翠鳥白鴿飛舞作鳴與生鳥無異今有點鐘能於每點每刻其鳥自鳴抑揚可聽娛人心目此真奇巧之物也再有打璜金表無須手撥自能打點打刻與鐘無二各式洋孩人物等玩器並寒銀五味架刀叉器等大小各種……鐘表頭頂上金鋼鑽戒指耳環一切新機首飾大小着衣鏡雙單千里鏡金銀絲眼鏡挑戲打鐵八音琴風琴樂器……雨寒暑等表一應全備凡蒙貴紳商賜顧其價格外克己以副雅意請至英大馬路抛球場東須認明街八號三層樓洋房內抵慎利賊洋行

孔雀老牌紙烟

本公司紙卷香烟久已膾炙人口聲譽鼎盛銷路日廣皆由中外紳商賜顧所致不勝感荷本公司精益求精此次斟酌盡善每枝增烟葉十之三又請太醫院醫學博士和以貴重靈藥香味清美有裨衛生吸之可避一切瘴毒至價目則仍依舊應於各位盛情聊報萬一伏請賜顧者認明孔雀招牌隨地購吸勿與他家松鶴等混視是幸此佈

上海泗涇路

各埠批發處

京都後門外毓眞銀樓
天津賴天生德號
天津聚興成號
烟臺通順和號
平湖華英久記大藥房
杭州大井巷寶太和
各處中英大藥房
蕪湖田中號
漢口黃陂街公估行景慶齋
漢口東肥洋行
蘇州青陽地本公司批發所
蘇州觀前街本公司批發所
蘇州閶門外本公司批發所
揚州小東門外批發所
揚州蘇唱街本公司恒記批發所
長沙省青石橋飼祿齋帽店
寧波江北岸賽蓬萊

……公司